

Sicherheitshinweise

Das elektronische Vorschaltgerät EVG 18 V-CG-S ist bestimmungsgemäß in unbeschädigtem und einwandfreiem Zustand zu betreiben!

Bei Durchführung von Arbeiten am Gerät ist sicherzustellen, dass das Gerät spannungsfrei geschaltet ist! Beachten Sie dabei die unterschiedlichen Versorgungen des Geräts bei Normal- und Notbetrieb.

Beachten Sie bei allen Arbeiten an dem Gerät die nationalen Sicherheits- und Unfallverhaltensvorschriften und die nachfolgenden Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung, die mit einem versehen sind!

Normenkonformität

Konform mit: EN 60 929, EN 61 347-2-3, EN 61 347-2-4 und EN 61 347-2-7 (soweit zutreffend). Geeignet zum Einbau in Leuchten für Notbeleuchtung gem. EN 60 598-2-22 und zum Anschluss an Sicherheitsbeleuchtungsanlagen gem. DIN VDE 0100-718, EN 50 172 und E DIN VDE 0108-100. Gemäß ISO 9001 entwickelt, gefertigt und geprüft.

Technische Daten

Anschlussspannung:	220-240 V, 50/60 Hz 176 - 275 V DC
Standby Verlustleistung bei 230V/50Hz:	<0,5W
Lampenleistung:	
EVG 18 CG-S:	18 W T26
(Bild 2a)	18 W-TC-L
	18 W-TC-F
EVG 18C CG-S:	18-W-TC-TSL
(Bild 2b)	18 W-TC-DEL

Stromaufnahme:	DC max. 0,07A AC max. 0,13A
Leistungsaufnahme (AC):	max. 30VA
Leistungsfaktor λ :	0,6
Einschaltstossstrom:	8A/ms
Betriebsfrequenz:	44kHz
EEL:	A2
max. Leitungslänge	
Modul-Lampe:	1 m
Zum Einbau in Leuchten der	
Schutzklasse	1 und 2
Schutzart:	IP20
Umgebungs-temperatur t_a :	-20 °C .. +60 °C
Testpunkt-temperatur t_c :	75°C max.
Anschlussklemmen:	Steckklemme 0,5...2,5 mm ²
Gehäuse:	flammschützendes Polykarbonat
Gewicht:	0,074 kg
Abmessungen (L x B x H):	140 x 39 x 27,5mm
Mittlere Lebensdauer = 50.000h (bei t_a/t_c max. und einer Fehlerrate von $\leq 0,2\%$ pro 1.000h)	
Bemessungslichtstrom:	75% $\Phi_E / \Phi_{\text{Nenn}}$
Lampenstart mit Vorheizung:	< 1 s

Beschreibung/Verwendungsbereich

Das elektronische Vorschaltgerät ist für den Betrieb mit einer Leuchtstofflampe 18W in einer Leuchte an CEAG Sicherheitsbeleuchtungsanlagen mit Einzel-Leuchtenüberwachung (Cewa-Guard-Technologie) und/oder mit programmierbarer Schaltbarkeit im Endstromkreis (STAR-Technologie) geeignet.

Installation

Halten Sie die für das Errichten und Betreiben von elektrischen Betriebsmitteln geltenden Sicherheitsvorschriften und das Gerätesicherheitsgesetz sowie die allgemein anerkannten Regeln der Technik ein!

Montage

Der Einbauort ist gemäß der Vorgabe durch den Leuchtenhersteller zu wählen. Hierbei ist auf unzulässige Temperaturen am Einbauort während des Betriebs zu achten.

Eine Aussage über die EMV-Verträglichkeit im eingebauten Zustand kann nur in Verbindung mit der zugehörigen Leuchte gemacht werden. Hierzu sind die Hinweise des Leuchtenherstellers zu beachten.

Wir empfehlen folgende Richtlinien:
- Netzleitung in Leuchte kurz halten
- Netzleitungen nicht zu dicht entlang des EVGs oder der Lampe führen
- Netzleitungen nicht gemeinsam mit den Lampenleitungen verlegen (ideal: 5-10 cm Abstand)

Die Netzverbindung ist an den Klemmen L(U), N(O) herzustellen. (Bild 1)
Die Lampenverbindungen (1 - 4) sind gemäß Anschlussbild herzustellen. (Bild 2)

Adressierung

Vor Betrieb an einer CEAG-Sicherheitsbeleuchtungsanlage muss die Leuchtenadressierung vorgenommen werden. Hierzu ist mit einem geeigneten Schraubendreher die gewünschte Adresse an den Adresschaltern einzustellen. Soll die Leuchte nicht überwacht werden, ist immer die Stellung 0/0 einzustellen.

Die erweiterten Funktionsmerkmale „Schaltfunktion“ und „Betriebsart“ sind nur bei CEAG Sicherheitsbeleuchtungsanlagen mit STAR-Technologie verfügbar. (siehe hierzu entsprechende Anlagen Betriebsanleitung)

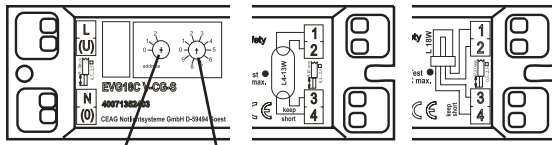


Bild 1/Fig. 1

Bild 2a/Fig. 2a

Bild 2b/Fig. 2b

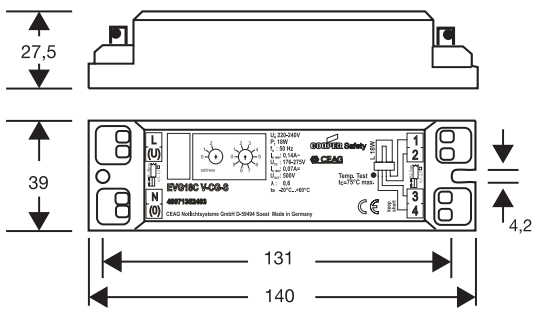
Adressschalter 1/
Adressswitch 1
(Zehnerstelle/Tens)

Adressschalter 2/
Adressswitch 2
(Einerstelle/Units)

Adressschalter 1 (Address switch 1) (Zehnerstelle/Tens)	Adressschalter 2 (Address switch 2) (Einerstelle/Units)	Leuchtenadresse Luminaire address
0	0	Überwachung aus Monitoring off
0	1	1
0	2	2
.....		
1	1	11
.....		
2	0	20

Tabelle 1/Table 1

Maßbild / Dimensions



Safety
Instructions

- ☒ The module EVG 18 V-CG-S shall only be used for its intended purpose and in undamaged and perfect condition!

- ✓ Observe the national safety rules and battery operation.

Conformity with standards

Conforming to: EN 60 929,
EN 61 347-2-3, EN 61 347-2-4 and
EN 61 347-2-7 (if applicable).

Developed, manufactured and tested acc. to ISO 9001.

Technical data

Input voltage:	220-240 V, 50/60 Hz
Standby power	176 - 275 V DC (loss (230V/50Hz): < 0.5W)

Power consumption of lamp load:
EVG 18 CG-S: 18 W T26
(Fig. 2a)
18 W-TCL
18 W-TCL-F
EVG 18C CG-S: 18 W-TCL
(Fig. 2b)
18 W-TCL-DEL
Current consumption: DC max. 0.07 A
AC max. 0.13 A

Power consumption (AC): max. 30VA

Power factor λ	0.6
Inrush current:	8A/ms
Operating frequency:	44kHz
EEL:	A2

max. cable length	1 m	Usable into luminaires of the insulation class 1 and 2
-------------------	-----	--

Degree of protection: IP20	Perm. ambient temperature t _a : -20 °C .. +60 °C	Test point
----------------------------	---	------------

Temperature: t_c	75°C
Connecting terminals:	Push In
Max. cross-section of wires:	max. 0.5...2.5 mm ²

Weight:	0.074 kg
Dimensions	

$(L \times W \times H)$: 140 x 39 x 27.5 mm
 Average design life = 50,000 h
 (t_g/t_c max. and a failure rate of $\leq 0.2\%$ per 1,000h)

	Rated luminous flux for emergency operation: $75\% \Phi^E / \Phi^N$	Lamp start with pre-heating: $< 1 s$
Emergency lighting	0.9	0.8
Exit lighting	0.6	0.6
Signage	0.6	0.6
Other applications	0.6	0.6

Description/ Scope of application

The electronic ballast is suitable for cooperation with fluorescent lamps 18W inside of a CEAG safety lighting system with single luminaire monitoring (Ceswa-Guard-Technology) and/or for programmable switching in the final circuit (STAR-Technology).

Installation

ration of electrical apparatus, the respective national safety regulations as well as the general rules of engineering will have to be observed.

Mounting

The location of mounting has to be in accordance with the respective instructions of the luminaire manufacturer. Inadmissible temperatures during operation at the mounting location must be observed!

Statements regarding electromagnetic compatibility for a built-in situation are only possible with the respective luminaire, instructions of the luminaire manufacturer must be observed. We recommend the following

guidelines:

- Keep mains leads inside the luminaire as short as possible
- Do not run mains leads adjacent to

- Mains leads should be kept apart from lamp leads (ideally 5-10 cm)

(distance)

Addressing

Before initial operation with CEAG safety lighting systems, the addressing of the individual luminaires has to be set. For this, the desired address is set on the address switches by means of a suitable screw driver. If the luminaire should not be monitored the code 0/0 has to be selected.

has to be selected.

The increased functions "switchable operation" and "operation mode" will be available only by CEAG safety lighting systems with new STAR-tech-ology. (for this see the corresponding operating instructions of the system)

Anschlusswerte bei Netz-/Batteriebetrieb
 Rated value for mains and battery operation

Bezeichnung	term	Lamp cap	EVG-Typ	Lampen-leistung in [W]	Lamp load in [W]	Power consumption at battery operation [A ⁽¹⁾]	Netz-an-Batterie-leistung in [VA]	Power consumption in [VA]	Inrush current in [A]	Leistungs-faktor λ	power factor λ
T16 / T5		G 5	13 V-CG-S	4	0.020	8	3	12	3	0.6	0.6
			13 V-CG-S	6	0.025	16	3	16	3	0.6	0.6
			13 V-CG-S	8	0.030	16	3	16	3	0.6	0.6
			13 V-CG-S	13	0.050	23	3	23	3	0.6	0.6
TC-SFL		2 G 7	13 V-CG-S	5	0.020	10	3	10	3	0.6	0.6
			13 V-CG-S	7	0.025	13	3	13	3	0.6	0.6
			13 V-CG-S	9	0.030	16	3	16	3	0.6	0.6
			13 V-CG-S	11	0.040	18	3	18	3	0.6	0.6
TC-DCL		G 24 q-1	13 V-CG-S	10	0.035	16	3	16	3	0.6	0.6
		G 24 q-2	13 V-CG-S	18	0.050	23	8	23	0.6	0.6	0.6
		18C V-CG-S	13 V-CG-S	13	0.070	30	8	30	0.6	0.6	0.6
TC-TEL		G 24 q-1	13 V-CG-S	13	0.050	23	3	23	0.6	0.6	0.6
		G 24 q-2	18C V-CG-S	18	0.070	30	8	30	0.6	0.6	0.6
T26 / T8		G 13	18 V-CG-S	18	0.070	30	8	30	0.6	0.6	0.6
TC-F		2 G 10	18 V-CG-S	18	0.070	30	8	30	0.6	0.6	0.6
TC-L		2 G 11	18 V-CG-S	18	0.070	30	8	30	0.6	0.6	0.6

$$\%75 = \Phi^N / \Phi^E \text{ Luminous flux}$$

We reserve the right to make technical alterations without notice!